Department of Education
www.deni.gov.uk
AN ROINN Oideachais
MÄNNYSTRIE O Lear

INVESTOR IN PEOPLE

Ábhar:

TREOIR AR OIDEACHAS CAIDRIMH AGUS GNÉASACHTA (RSE)

Uimhir Chiorcláin: 2010/01

Dáta Eisithe: 13 Eanáir 2010

Spriocllucht Léitheoireachta:

- Príomhoidí agus Boird Ghobharnóirí gach scoil dheontaschúnta;
- Bord Oideachais agus Leabharlainne;
- Comhairle na Scoileanna Caitliceacha faoi Chothabháil
- An Chomhairle Churaclaim, Scrúduithe agus Measúnachta

Achoimre ar an Ábhar:

Is éard atá i gceist leis an Chiorclán seo ná breis le Ciorclán 2001/15 a léirigh treoracha do scoileanna ar sholáthar Oideachais Chaidrimh agus Ghnéasachta (RSE).

Fiosrúcháin:

Ba chóir fiosrúcháin ar bith maidir le hábhar an Chiorcláin seo a chur chuig:

Helen McConkey
Foireann Tacaíochta an Churaclaim
Roinn an Oideachais
Teach Rathgael
43 Bóthar Balloo
BEANNCHAR BT19 7PR

Feasacht Ghobharnóirí: Riachtanach

Stádas na nÁbhar: Comhairle
Treoir chiorclach le haghaidh scoileanna

Doiciméid Bhainteacha: Ciorclán RO 2001/15
Ábhar Treorach CCEA

Doiciméid Chealaithe: Ceann ar bith

Dáta Éaga: Neamhbhainteach

Láithreán Gréasáin RO: http://www.deni.gov.uk

Láithreán Gréasáin Churaclam TÉ: www.nicurriculum.org.uk

Teil: 02891 279753
Facs: 02891 279100
Ríomhphost: helen.mcconkey@deni.gov.uk

Department of Education
www.deni.gov.uk
An Roinn Oideachais
Männystrie o Lear

INVESTOR IN PEOPLE

Subject:

GUIDANCE ON RELATIONSHIPS & SEXUALITY EDUCATION (RSE)

Circular Number:
2010/01

Date of Issue:
13 January 2010

Target Audience:

- Principals and Boards of Governors of all grant-aided schools;
- Education and Library Boards;
- Council for Catholic Maintained Schools; and
- Council for the Curriculum, Examinations and Assessment

Summary of Contents:

This Circular provides an addendum to Circular 2001/15 which outlined guidance to schools on the provision of Relationships and Sexuality Education (RSE).

Enquiries:

Any enquiries about the contents of this Circular should be addressed to:

Helen McConkey
Curriculum Support Team
Department of Education
Rathgael House
43 Balloo Road
BANGOR BT19 7PR

Governor Awareness:
Essential

Status of Contents:
Advice
Curricular guidance for schools

Related Documents:
DE Circular 2001/15
CCEA Guidance Material

Superseded Documents:
None

Expiry Date:
Not applicable

DE Website:
http://www.deni.gov.uk

NI Curriculum Website:
www.nicurriculum.org.uk

Tel: 02891 279753
Fax: 02891 279100
E-mail:
helen.mcconkey@deni.gov.uk

TREOIR AR OIDEACHAS CAIDRIMH AGUS GNÉASACHTA

1. Beidh scoileanna eolach ar ábhar Chiorclán 2001/15 ar Oideachas Caidrimh agus Gnéasachta, a bhí ar fáil i dteannta le hábhar treorach ón Chomhairle Churaclaim, Scrúduithe agus Measúnachta (CCEA).

2. Is é seo a leanas cuspóir an Chiorcláin seo:.

   - Le scoileanna a chur ar an eolas faoin treoir atá curtha amach ag an Choimisiún Comhionannais ar Leithcheal ar Bhonn Claonadh Gnéis a Dhíchur i dTuaisceart Éireann. Tá sé de cheart ag gach dalta foghlaim i dtimpeallacht shábháilte, le go gcaithfear leo go measúil agus le dínit agus nach gcaitear leo ar bhealach ar bith mífhabhrach mar gheall ar a bhfíorchlaonadh gnéis nó ar a gclaonadh gnéis mar a bhraitear. Is féidir teacht ar an treoir seo, a bhaineann le Rialúcháin an Achta um Chomhionannas (Tuaisceart Éireann) 2006 ag http://www.equalityni.org/archive/pdf/SOEducationguide1(1).pdf. Agus athbhreithniú a dhéanamh ar a pholasaí RSE agus é a fhorbairt, ba chóir do scoileanna treoir an Choimisiúin Chomhionannais a thabhairt san áireamh.

   - Lena chinntiú go dtuigeann scoileanna, i bhfeidhm ón 2 Feabhra 2009, gur ísligh an tOrdú um Chionta Gnéasacha 2008 an aois toilithe i dTuaisceart Éireann ó 17 go 16.

   - Le scoileanna a thuairisciú chun dáta faoi obair atá á cur chun cinn ag an Chigireacht Oideachais agus Oiliúna, chun seachadadh Oideachais ar Chaidrimh agus Ghnéasacht a mheas in iarbhunscoileanna. Ag tús na Samhna 2009 d'eisigh ETI suirbhé ar líne chuig iarbhunscoileanna agus bainfear úsáid as an eolas a

GUIDANCE ON RELATIONSHIPS AND SEXUALITY EDUCATION

1. Schools will be aware of the contents Circular 2001/15 on Relationships and Sexuality Education, which accompanied guidance material by the Council for Curriculum, Examinations and Assessment (CCEA).

2. The purpose of this Circular is as follows:

   - To make schools aware of guidance produced by the Equality Commission on Eliminating Sexual Orientation Discrimination in Northern Ireland. All students/pupils have the right to learn in a safe environment, to be treated with respect and dignity and not be treated any less favourably on grounds of their actual or perceived sexual orientation. This guidance, which relates to the Equality Act (Sexual Orientation) Regulations (Northern Ireland) 2006 can be accessed at http://www.equalityni.org/archive/pdf/SOEducationguide1(1).pdf. In developing or reviewing their RSE policy, schools should take account of the Equality Commission's guidance.

   - To ensure that schools are aware that, with effect from 2 February 2009, the Sexual Offences (Northern Ireland) Order 2008, lowered the age of consent in Northern Ireland from 17 to 16.

   - To update schools about work being progressed by the Education and Training Inspectorate, to evaluate delivery of Relationships and Sexuality Education in post-primary schools. At the start of November 2009 ETI issued an online survey to post-primary schools and the information gleaned from this survey will be used to inform a series of

gheobhfar ón suirbhé seo chun sraith de chuairteanna scoileanna a fhoirmiú sceidealaithe do théarma an tsamhraidh 2010. Foirmeoidh torthaí na hoibre seo treoir athbhreithnithe le haghaidh scoileanna. Tá rún ann go dtabharfar faoi mheasúnacht den chineál chéanna i mbunscoileanna sa todhchaí.

school visits scheduled for the 2010 summer term. The findings of this work will inform revised guidance for schools. It is intended that a similar evaluation will be undertaken with primary schools in the future.

Tuilleadh Eolais

3. Ba chóir ceisteanna ar bith faoin Chiorclán seo a chur chuig Helen McConkey, Foireann Tacaíochta an Churaclaim, teileafón: 028 91279753.

Further Information

3. Any queries about this Circular should be addressed to Helen McConkey, Curriculum Support Team, telephone: 028 91279753.

SHARON LAWLOR
Foireann Tacaíochta an Churaclaim

SHARON LAWLOR
Curriculum Support Team